

Saksamaa-Frankfurt Maini ääres: Sildade ja tunnelite, šahtide ja metroode ehitustööd

OJ S 57/2021 23/03/2021

Muutmise teade

Ehitustööde hankelepingud

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

## I osa: Hankija/võrgustiku sektori hankija

---

### I.1. Nimi ja aadressid

Ametlik nimetus: DB Netz AG (Bukr 16)

Postiaadress: Theodor-Heuss-Allee 7

Linn: Frankfurt am Main

NUTS kood: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Sihtnumber: 60486

Riik: Saksamaa

Kontaktisik: Blömeke, Michael

E-post: [michael.bloemeke@deutschebahn.com](mailto:michael.bloemeke@deutschebahn.com)

Telefon: +49 20330174768

Faks: +49 6926557894

Internetiaadress(id):

Üldaadress: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

## II osa: Ese

---

### II.1. Hanke kogus või ulatus

#### II.1.1. Nimetus

S-Bahn S13, Troisdorf – Bonn Oberkassel – Los 08: Ingenieurbau Nord

Viitenumber: 16FEI22319

#### II.1.2. CPV põhikood

45221000 Sildade ja tunnelite, šahtide ja metroode ehitustööd

#### II.1.3. Lepingu liik

Ehitustööd

### II.2. Kirjeldus

#### II.2.2. CPV lisakood(id)

34928230 Müratökked, 44212100 Sild

#### II.2.3. Täitmise koht

NUTS kood: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

#### II.2.4. Hanke kirjeldus lepingu sõlmimise ajal

Das Baulos 08: Ingenieurbau Nord umfasst Bauleistungen in einem Baufeld mit einer Gesamtlänge von ca. 2,8 km Mit folgenden Leistungen:

— Erstellung von Baustraßen,

— vorbereitende Arbeiten am Bahnkörper,

- Erstellung eines Versickerungsbeckens,
- Verbreiterung einer Fußgängerunterführung,
- Verbreiterung von 2 Eisenbahnüberführungen,
- Neubau von 2 Eisenbahnüberführungen,
- Neubau von 2 Straßenüberführungen,
- Erstellung Schallschutzwände.

## **II.2.7. Lepingu, raamlepingu, dünaamilise hankesüsteemi või kontsessiooni kestus**

Algus: 02/01/2017 Lõpp: 15/07/2022

## **II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta**

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

## **V osa: Lepingu sõlmimine/kontsessiooni andmine**

---

Hankelepingu nr: 16FEI22319

### **Nimetus:**

S-Bahn S13, Troisdorf – Bonn Oberkassel – Los 08: Ingenieurbau Nord

## **V.2. Lepingu sõlmimine/kontsessiooni andmine**

### **V.2.1. Lepingu sõlmimise/kontsessiooni andmise otsuse kuupäev**

07/12/2016

### **V.2.2. Teave pakkumuste kohta**

Leping/kontsessioonileping on sõlmitud ettevõtjate rühmaga: ei

### **V.2.3. Töövõtja/kontsessionääri nimi ja aadress**

Ametlik nimetus: Starbag AG

Linn: Vilkerath

NUTS kood: DEA2B Rheinisch-Bergischer Kreis

Riik: Saksamaa

Töövõtja/kontsessionäär on VKE: ei

### **V.2.4. Teave lepingu/osa/kontsessiooni maksumuse kohta**

Hanke lõplik kogumaksumus: 20 695 513,00 EUR

## **VI osa: Lisateave**

---

### **VI.3. Lisateave**

### **VI.4. Läubivaatamise kord**

#### **VI.4.1. Läubivaatamise eest vastutav organ**

Ametlik nimetus: Vergabekammer des Bundes

Postiaadress: Villemomplerstr. 76

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53123

Riik: Saksamaa

#### **VI.4.3. Läubivaatamise kord**

Täpne teave läbivaatamismenetluse tähtaegade kohta:

Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

#### **VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev**

18/03/2021

### **VII osa: Lepingu/kontsessiooni muudatused**

---

#### **VII.1. Hanke kirjeldus pärast muudatusi**

##### **VII.1.1. CPV põhikood**

45221000 Sildade ja tunnelite, šahtide ja metroode ehitustööd

##### **VII.1.2. CPV lisakood(id)**

34928230 Müratökked, 44212100 Sild

##### **VII.1.3. Täitmise koht**

NUTS kood: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

Põhiline teostamise koht: Troisdorf

##### **VII.1.4. Hanke kirjeldus**

Das Baulos 08: Ingenieurbau Nord umfasst Bauleistungen in einem Baufeld mit einer Gesamtlänge von ca. 2,8 km Mit folgenden Leistungen:

- Erstellung von Baustraßen,
- Vorbereitende Arbeiten am Bahnkörper,
- Erstellung eines Versickerungsbeckens,
- Verbreiterung einer Fußgängerunterführung,
- Verbreiterung von 2 Eisenbahnüberführungen,
- Neubau von 2 Eisenbahnüberführungen,
- Neubau von 2 Straßenüberführungen,
- Erstellung Schallschutzwände.

##### **VII.1.5. Lepingu, raamlepingu, dünaamilise hankesüsteemi või kontsessiooni kestus**

Algus: 02/01/2017 Lõpp: 15/07/2022

##### **VII.1.6. Teave lepingu/osa/kontsessiooni maksumuse kohta**

Lepingu/osa/kontsessiooni lõplik kogumaksumus: 20 695 513,00 EUR

##### **VII.1.7. Töövõtja/kontsessionäri nimi ja aadress**

Ametlik nimetus: Starbag AG

Linn: Vilkerath

NUTS kood: DEA2B Rheinisch-Bergischer Kreis

Riik: Saksamaa

Töövõtja/kontsessionäär on VKE: ei

#### **VII.2. Teave muudatuste kohta**

##### **VII.2.1. Muudatuste kirjeldus**

Muudatuste laad ja ulatus (viidates lepingu võimalikele varasematele muudatustele):

### **VII.2.2. Muutmise põhjused**

Algne töövõtja/kontsessioonäär teeb täiendavaid ehitustöid või osutab täiendavaid teenuseid või tarnib täiendavaid asju, mis on muutunud vajalikuks (direktiivi 2014/23/EL artikli 43 lõike 1 punkt b, direktiivi 2014/24/EL artikli 72 lõike 1 punkt b, direktiivi 2014/25/EL artikli 89 lõike 1 punkt b) Töövõtja muutmist takistavate majanduslike või tehniliste põhjuste ja ebamugavuste või kulude kahekordistumise kirjeldus:

Zwischen den Lärmschutzwänden „Überbau“ und „Widerlager“ wird ein zusätzliches Blech ergänzt, um ein Betreten des Zwischenraumes zu verhindern. Die Ausführung aller Arbeiten an der EÜ „Sieg“ einschl. LSW sind im Auftrag des AN enthalten. Das erforderliche Blech ist in unmittelbarem Zusammenhang erforderlich und kann technisch hiervon nicht getrennt werden.

### **VII.2.3. Maksumuse suurenemine**

Lepingu ajakohastatud kogumaksumus enne muudatusi (võttes arvesse võimalikke lepingu varasemaid muudatusi ja hinna muudatusi ning direktiivi 2014/23/EL puhul asjaomase liikmesriigi keskmist inflatsiooni)

Maksumus käibemaksuta: 266 960,13 EUR

Lepingu kogumaksumus pärast muudatusi

Maksumus käibemaksuta: 271 960,13 EUR